

Sikkerhetsdatablad

iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 08.01.2025

Versjon 1

revidert den: 08.01.2025

Avsnitt 1: Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og av selskapet/foretaket

- **1.1 Produktidentifikator**
- **Handelsnavn:** MANNOL 9966 Radiator leak-stop
- **Artikkelnummer:** MN9966
- **UFI:** UMKV-M0C2-K00F-VYW5
- **1.2 Relevante identifiserte bruksområder for stoffet eller stoffblandingen og bruk som frarådes**
Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **Bruk av stoffet/tilberedningen** Tetningsmasse
- **1.3 Detaljer om leverandører som stiller sikkerhetsdatabladet til disposisjon**
- **Produsent/leverandør:**
UAB "SCT Lubricants"
Silutes Pl. 119
LIT-95112 KLAIPEDA
LITHUANIA
renata@sct.lt
- **Avdeling for nærmere informasjon:** Product safety department.
- **1.4 Nødtelefonnummer:**
Giftinformasjonen
22 59 13 00

Avsnitt 2: Fareidentifikasjon

- **2.1 Klassifisering av stoffet eller stoffblandingen**
- **Klassifisering i henhold til EF-forskrift nr.1272/2008**
Produktet er ikke klassifisert i henhold til CLP-forordningen.
- **2.2 Merkingselementer**
- **Merking iht. bestemmelse (EF) Nr. 1272/2008** bortfaller
- **Farepiktogrammer** bortfaller
- **Varselord** bortfaller
- **Faresetninger** bortfaller
- **Sikkerhetssetninger**

P101	Dersom det er nødvendig med legehjelp, ha produktets beholder eller etikett for hånden.
P102	Oppbevares utilgjengelig for barn.
P103	Les etiketten før bruk.
P260	Ikke innånd støv/røyk/gass/tåke/damp/aerosoler.
P264	Vask grundig etter bruk.
P270	Ikke spis, drikk eller røyk ved bruk av produktet.
P301+P312	VED SVELGING: Kontakt et GIFTINFORMASJONSSENTER/en lege ved ubehag.
P305+P351+P338	VED KONTAKT MED ØYNENE: Skyll forsiktig med vann i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser dersom dette enkelt lar seg gjøre. Fortsett skyllingen.
P314	Søk legehjelp ved ubehag.
P501	Innholdet / emballasjen skal avhendes i henhold til de lokale / regionale / nasjonale / internasjonale forskrifter.
- **2.3 Andre farer**
- **Resultater av PBT- og vPvB-vurdering**
- **PBT:** Ikke gjeldende.
- **vPvB:** Ikke gjeldende.

Sikkerhetsdatablad

iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 08.01.2025

Versjon 1

revidert den: 08.01.2025

Handelsnavn: MANNOL 9966 Radiator leak-stop

(fortsatt fra side 1)

Avsnitt 3: Sammensetning / opplysninger om bestanddeler

3.2 Blandinger

· **Beskrivelse:** Blanding av nedenstående oppførte stoffer med ufarlige tilsetninger.

· Farlige innholdsstoffer:

CAS: 9004-32-4	Cellulose, carboxymethyl ether sodium salt, acetic acid	1,0%
EC-nummer: 618-378-6	Aquatic Chronic 3, H412	

· Ingen farlige stoffer

CAS: 7732-18-5 EINECS: 231-791-2	water, distilled, conductivity or of similar purity	90–95%
CAS: 93918-10-6 EINECS: 299-890-3	3,5,5-trimethylhexanoate Skin Corr. 1, H314; Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302	0,6–0,8%
CAS: 107-21-1 EINECS: 203-473-3	1,2-etandiol Acute Tox. 4, H302	0,3–0,4%

· **Ytterligere informasjon:** Ordlyden til de angitte faresetningene er å finne i avsnitt 16.

Avsnitt 4: Førstehjelpstiltak

4.1 Beskrivelse av førstehjelpstiltak

- **Generelle informasjon:** Klær som er tilsølt med produktet må fjernes omgående.
- **Etter innånding:** Ved bevisstløshet, legg pasienten i stabilt sideleie for transport.
- **Etter hudkontakt:** Vask straks med vann og såpe og skyll godt etterpå.
- **Etter øyekontakt:**
Skyll øynene med åpne øyelokk i flere minutter under rennende vann og tilkall lege.
- **Etter svelging:** Kontakt lege hvis symptomene vedvarer.
- **4.2 De viktigste symptomene og virkningene, både akutte og forsinkede**
Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **4.3 Angivelse av om umiddelbar legehjelp og spesialbehandling er nødvendig**
Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

Avsnitt 5: Brannslukkingstiltak

5.1 Slukningsmidler

· Egnede slukningsmidler:

CO2. Bruk ikke vann.
Brannslukningstiltak tilpasses omgivelsene.
Skum
Slukningspulver
Sand

· Av sikkerhetsgrunner ikke egnede slukningsmidler: Vann

5.2 Særlige farer knyttet til stoffet eller blandingen

Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

5.3 Råd til brannmannskaper

· **Spesielt verneutstyr:** Ingen spesielle tiltak nødvendig.

· Ytterligere informasjon

Utbrente rester og kontaminert slukningsvann må bortskaffes i samsvar med myndighetenes forskrifter.

Avsnitt 6: Tiltak ved utilsiktede utslipp

6.1 Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødruiner

Ta på beskyttelsesdrakt. Hold ubeskyttede personer borte.

(fortsatt på side 3)

Sikkerhetsdatablad

iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 08.01.2025

Versjon 1

revidert den: 08.01.2025

Handelsnavn: MANNOL 9966 Radiator leak-stop

(fortsatt fra side 2)

Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.

Særlig fare for å skli på grunn av utløpt/utsølt produkt.

Ta på personlig beskyttelsesdrakt.

6.2 Forsiktighetsregler med hensyn til miljø

La ikke produktet komme ned i kloakk/overflatevann/grunnvann.

6.3 Metoder og materialer for oppsamling og rensing

Ta opp stoffet med væskebindende materiale (sand, kiselgur, syrebindemiddel, universalbindemiddel, sagflis).

Bruk nøytraliseringsmiddel.

Bortskaff kontaminert materiale som avfall iht. punkt 13.

Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.

6.4 Henvisning til andre avsnitt

Se avsnitt 7 for informasjon om sikker håndtering.

Se avsnitt 8 for informasjon om personlig verneutstyr.

Se avsnitt 13 for informasjon om avfallshåndtering.

Avsnitt 7: Håndtering og lagring

7.1 Forsiktighetsregler for sikker håndtering

Sørg for god ventilasjon/avsugning på arbeidsplassen.

Unngå aerosoldannelse.

· **Henvisninger om brann- og eksplosjonsvern:** Ingen særlige tiltak nødvendig.

7.2 Vilkår for sikker lagring, herunder eventuelle uforenligheter**Lagring:**

· **Krav til lagerrom og beholdere:** Ingen spesielle krav.

· **Informasjoner om felles lagring:** Ikke nødvendig.

· **Ytterligere informasjoner om lagervilkårene:** Hold beholderne tett tillukket.

· **7.3 Særlig(e) sluttanvendelse(r)** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

Avsnitt 8: Eksponeringskontroll / personlig verneutstyr

8.1 Kontrollparametere**Komponenter med grenseverdier for arbeidsplass som må overholdes:**

Produktet inneholder ingen relevante mengder av stoffer med arbeidsplassrelevante grenseverdier som må overvåkes.

· **Ytterligere informasjon:** Basis: listene som var gyldige ved oppstillingen.

8.2 Begrensning og overvåking av eksponeringen

· **Hensiktsmessige tekniske kontrolltiltak** Ingen ytterligere informasjoner, se punkt 7.

· **Individuelle vernetiltak, som f.eks. personlig verneutstyr**

Generelle verne- og hygienetiltak:

Holdes adskilt fra næringsmidler, drikkevarer og fødestoffer.

Tilsølte og forurensede klær må fjernes omgående.

Vask hendene før arbeidspauser og ved arbeidets slutt.

Unngå berøring med huden.

Unngå berøring med øyne og hud.

Åndedrettsvern

Ved kortvarig eller liten belastning, bruk åndedrettsvern med filter; ved intensiv eller lengre eksponering, bruk omluft-uavhengig åndedrettsbeskyttelsesapparat.

Håndvern

Beskyttelseshansker

(fortsatt på side 4)

NO

Sikkerhetsdatablad

iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 08.01.2025

Versjon 1

revidert den: 08.01.2025

Handelsnavn: MANNOL 9966 Radiator leak-stop

(fortsatt fra side 3)

Hanskematerialet må være ugjennomtrengelig og bestandig overfor produktet/stoffet/blandingen. På grunn av manglende tester kan det ikke gis noen anbefaling om hanskemateriale for produktet/tilberedningsprosessen/kjemikalieblandingen.

Hanskematerialet velges under hensyntagen til gjennombruddstid, diffusjonshastighet og degradering.

Hanskemateriale

Valget av egnede hansker avhenger ikke bare av materialet, men også av andre kvalitetskjenne tegn og varierer fra produsent til produsent. Siden produktet er en sammensetning av flere stoffer, kan hanskematerialets bestandighet ikke beregnes på forhånd og må derfor kontrolleres før bruk.

Gjennomtrengingstid for hanskemateriale

Den nøyaktige gjennombruddstiden må bringes på det rene hos hanskeprodusenten og overholdes.

Øye-/ansiktsvern



Tettsittende vernebrille

Avsnitt 9: Fysiske og kjemiske egenskaper

9.1 Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper

· Generell informasjon	
· Aggregattilstand	Flytende
· Farge	iht. produktbetegnelse
· Lukt	Karakteristisk
· Luktterskel:	Ikke bestemt.
· Smeltepunkt/frysepunkt	0 °C
· Kokepunkt eller startkokepunkt og kokeområde	Ikke bestemt.
· Antennelighet	Ikke relevant.
· Nedre og øvre eksplosjonsgrense	
· Nedre:	Ikke bestemt.
· Øvre:	Ikke bestemt.
· Flammepunkt	Ikke relevant.
· Nedbrytingstemperatur	Ikke bestemt.
· pH ved 20 °C	7–8
· Viskositet:	
· Kinematisk viskositet	Ikke bestemt.
· Dynamisk:	Ikke bestemt.
· Løselighet	
· vann:	Ikke hhv. lite blandbar.
· Fordeleskoeffisient n-oktanol/vann (logaritmisk verdi)	Ikke bestemt.
· Damptrykk ved 20 °C	23 hPa
· Tetthet og/eller relativ tetthet	
· Tetthet ved 20 °C:	1–1,1 g/cm ³
· Relativ tetthet:	Ikke bestemt.
· Damptetthet:	Ikke bestemt.

9.2 Andre opplysninger

· Utseende:	
· Form:	Flytende

(fortsatt på side 5)

Sikkerhetsdatablad

iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 08.01.2025

Versjon 1

revidert den: 08.01.2025

Handelsnavn: MANNOL 9966 Radiator leak-stop

(fortsatt fra side 4)

- **Viktig informasjon om beskyttelse av helse og miljø, samt sikkerhet.**
- **Antennestemperatur:** Produktet er ikke selvantennelig.
- **Eksplorative egenskaper:** Produktet er ikke eksplosjonsfarlig.
- **Løsningsmiddelandel:**
- **Vann:** 90–95 %
- **VOC (EU)** 0,5–<1 %
- **Innhold av faste stoffer:** 1–5 %
- **Tilstandsendring**
- **Fordampingshastighet** Ikke bestemt.

- **Opplysninger med hensyn til fysiske fareklasser**
- **Eksplorative varer** bortfaller
- **Brannfarlige gasser** bortfaller
- **Aerosoler** bortfaller
- **Oksiderende gasser** bortfaller
- **Gasser under trykk** bortfaller
- **Brannfarlige væsker** bortfaller
- **Brannfarlige faste stoffer** bortfaller
- **Selvreaktive stoffer og stoffblandinger** bortfaller
- **Pyrofore væsker** bortfaller
- **Pyrofore faste stoffer** bortfaller
- **Selvopphetende stoffer og stoffblandinger** bortfaller
- **Stoffer og stoffblandinger som ved kontakt med vann utvikler brannfarlige gasser** bortfaller
- **Oksiderende væsker** bortfaller
- **Oksiderende faste stoffer** bortfaller
- **Organiske peroksider** bortfaller
- **Etsende for metaller** bortfaller
- **Desensibiliserte eksplorative varer** bortfaller

Avsnitt 10: Stabilitet og reaktivitet

- **10.1 Reaktivitet** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **10.2 Kjemisk stabilitet**
- **Termisk nedbrytning / vilkår som må unngås:** Ingen spaltning ved formålsriktig bruk.
- **10.3 Risiko for farlige reaksjoner** Ingen farlige reaksjoner kjent.
- **10.4 Forhold som skal unngås** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **10.5 Uforenlige materialer** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **10.6 Farlige nedbrytingsprodukter**
 - Kullmonoksid
 - Aldehyder
 - Giftige gasser/damper
 - Kulldioksid

Avsnitt 11: Toksikologiske opplysninger

- **11.1 Opplysninger om fareklasser som definert i forordning (EF) nr. 1272/2008**
- **Akutt giftighet,** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

(fortsatt på side 6)

NO

Sikkerhetsdatablad

iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 08.01.2025

Versjon 1

revidert den: 08.01.2025

Handelsnavn: MANNOL 9966 Radiator leak-stop

(fortsatt fra side 5)

Klassifiseringsrelevante LD/LC50-verdier:**121-44-8 trietylamin**

Oral	LD50	460 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	570 mg/kg (rabbitt)

Primær irritasjonsvirkning:

- Hudetsing/hudirritasjon** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- Sensibilisering ved innånding eller hudkontakt**
Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- Arvestoffskadelig virkning på kjønnseller**
Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- Kreftframkallende egenskaper** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- Reproduksjonstoksisitet** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- STOT - enkelteksponering** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- STOT - gjentatt eksponering** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- Aspirasjonsfar** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

11.2 Opplysninger om andre farer**Hormonforstyrrende egenskaper**

ingen av innholdsstoffene er listet opp

Avsnitt 12: Økologiske opplysninger**12.1 Toksisitet**

- Akvatisk toksisitet:** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- 12.2 Persistens og nedbrytbarhet** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- 12.3 Bioakkumuleringsevne** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- 12.4 Mobilitet i jord** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- 12.5 Resultater av PBT- og vPvB-vurdering**

PBT: Ikke relevant.**vPvB:** Ikke relevant.**12.6 Hormonforstyrrende egenskaper**

Produktet inneholder ikke stoffer med hormonforstyrrende egenskaper.

12.7 Andre skadevirkninger**Ytterligere økologiske informasjon:****Generelle informasjon:**

Må ikke nå kloakkvann eller dreneringsgrøft ufortynnet eller unøytralisert.

Vannfareklasse 3 (tysk regulering) (Selvklassifisering): ekstremt farlig for vann

Ikke la produktet nå grunnvann, vassdrag eller kloakksystem, selv ikke i små mengder.

Fare for drikkevann allerede ved utstrømning av meget små mengder i marken.

Avsnitt 13: Sluttbehandling**13.1 Avfallsbehandlingsmetoder**

- Anbefaling:** Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsavfall. Må ikke komme ned i kloakk.
- Urenset emballasje:**
- Anbefaling:** Deponering i henhold til myndighetenes forskrifter.

NO

(fortsatt på side 7)



Sikkerhetsdatablad

iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 08.01.2025

Versjon 1

revidert den: 08.01.2025

Handelsnavn: MANNOL 9966 Radiator leak-stop

(fortsatt fra side 6)

Avsnitt 14: Transportopplysninger

- | | |
|---|----------------|
| · 14.1 FN-nummer eller ID-nummer | |
| · ADR, IMDG, IATA | bortfaller |
| · 14.2 FN-forsendelsesnavn | |
| · ADR | bortfaller |
| · IMDG, IATA | bortfaller |
| · 14.3 Transportfareklasse(r) | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · Klasse | bortfaller |
| · 14.4 Emballasjegruppe | |
| · ADR, IMDG, IATA | bortfaller |
| · 14.5 Miljøfarer: | Ikke relevant |
| · 14.6 Særlige forsiktighetsregler ved bruk | Ikke relevant. |
| · 14.7 Sjøtransport i bulk i henhold til IMO-instrumenter | Ikke relevant. |
| · UN "Model Regulation": | bortfaller |

Avsnitt 15: Opplysninger om regelverk

- 15.1 Særlige bestemmelser / særskilt lovgivning om sikkerhet, helse og miljø for stoffet eller stoffblandingen
 - Direktiv 2012/18/EU
 - Spesifiserte farlige stoffer - VEDLEGG I ingen av innholdsstoffene er listet opp
 - Direktiv 2011/65/EF om begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr - Vedlegg II
 - ingen av innholdsstoffene er listet opp
 - Forordning (EF) nr. 273/2004 om narkotikaprekursorer
 - ingen av innholdsstoffene er listet opp
 - Forordning (EF) nr. 111/2005 om fastsettelse av regler for overvåking av handelen med narkotikaprekursorer mellom Fellesskapet og tredjestater
 - ingen av innholdsstoffene er listet opp
- 15.2 Vurdering av kjemikaliesikkerhet: En kjemisk sikkerhetsvurdering er ikke utført.

Avsnitt 16: Andre opplysninger

Opplysningene er basert på vårt kjennskap i dag. De utgjør dog ingen forsikring om produktegenskaper og er ikke grunnlag for noe kontraktsmessig rettsforhold. Dette sikkerhetsdatabladet er i samsvar med Forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31 som endret ved forordning (EU) 2020/878.

- **Relevante setninger**
 - H302 Farlig ved svelging.
 - H314 Gir alvorlige etseskader på hud og øyne.
 - H318 Gir alvorlig øyeskade.
 - H412 Skadelig, med langtidsvirkning, for liv i vann.
- **Avdeling som utsteder datablad:** Product safety department.
- **Kontaktperson:** Mrs. Zubaite

(fortsatt på side 8)



Sikkerhetsdatablad

iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 08.01.2025

Versjon 1

revidert den: 08.01.2025

Handelsnavn: MANNOL 9966 Radiator leak-stop

(fortsatt fra side 7)

- **Dato for forrige versjon:** 03.09.2024

- **Forkortelser og akronymer:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Aquatic Chronic 3: Farlig for vannmiljøet - langsiktig fare for vannmiljøet – Kategori 3

- *** Data forandret i forhold til forrige versjon**

— NO —